1874. VI. évfolyam. 60. szám. Szerda, márczius 25.

Előfizetési árak:
Helyben és postán küldve:
Egy évre 10 frt —kr. ½ évre 2 frt 50 kr.
Fél évre 5 „ — „ Egyes szám 10 „
Előfizetési pénz s minden közlemény: *Főpiacz, Veczey-ház földszint* a szerkesztőségbe bérmentve küldendők.
Előfizethetni helyben:
Telegdi K. Lajos könyvkereskedésében s a szerkesztőségnél.— Egyébütt a postahivatalok utján.

DEBRECZEN.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

A DEBRECZENI BALOLDALI PÁRT KÖZLÖNYE.
Megjelen hetenkint ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

Hirdetési dij:
Öthasábos petitsorért 5 kr.
Nagyobb terjedelmű, mint szintén több izbeli hirdetések, alku szerint a legolcsóbb árért.
Bélyegdij: minden beigtatásért külön 30 kr.
„Nyilt-tér"-en megjelenő közlemény öthasábos sorra 15 kr.
Név- vagy bérmentetlenül beküldött kéziratok nem vétetnek tekintetbe. — Ugy szintén kéziratok sem adatnak vissza.

Előfizetési felhivás

a

„DEBRECZEN"-re.

A jövő ápr.—jun. negyedévre előfizetést nyitunk, s kérjük elvbarátainkat lapunk terjesztésére.

Előfizetési ár ápr.—jun. évnegyedre: **2 ft 50 kr.** mely kiadóhivatalunkba intézendő. Előfizethetni még helyben Telegdi K. Lajos könyvkereskedésében s vidéken minden postahivatalnál.

Debreczen, 1874. márcz. hóban.

Szatmári Károly, főmunkatárs.
Oláh Károly, felelős szerkesztő s kiadó-tulajdonos.

Ghyczy elvei.

⁂ Már a kormányelnök kijelentéséből ismerjük azon czélt, hogy a Bittó-kabinet pénzügyi s közgazdászati ügyeink rendbehozását tüzte ki legfőbb feladatául.

Ez elnöki kijelentés után fokozódott kiváncsisággal várhattuk az uj pénzügyér, Ghyczy Kálmán pénzügyi programmját.

S már megkaptuk azt.

Alkalmat adott ennek elmondására Helfi Ignácz képviselő, ki a képviselőház tegnapi ülésén kérdést intézett az uj pénzügyérhez, szándékozik-e pénzügyi elveit a házzal még a husvéti szünetek előtt megismertetni?

Ghyczyre nézve — véleményünk szerint — nem valami bizalomgerjesztő már magában véve azon körülmény, hogy tőle, ki a pénzügy terén annyiszor hallatta magasztos nézeteit, most már kérdeni kellett: micsoda elvei vannak?

Megilletődik az ember, midőn egy oly államférfiu, mint Ghyczy Kálmán is, nem meri elmondani, hogy: multam tükre jövőm képét tárja elétek!

Elmondja ő, mikép „nem tartotta lehetőnek, s nem tartja lehetőnek most sem, hogy ellenkezésbe jöjjön korábbtett nyilatkozataival, azért, hogy kormányba lépett, eddigi véleményeit és meggyőződéseit nem változtatta meg." Ugy de más helyen reményét fejezi ki, hogy „jövőben ritkábban történik, vagy talán nem is fog történni, hogy a kormányférfiakkal ellenkező véleményt nyilvánitson."

Tehát ő. az önálló magyar nemzeti bank eszméjének egykori előharczosa, fentartja ugyan véleményét, de nem szól azon minisztertársai ellen, a kik amaz eszmének minden alkalommal a legkonokabb ellenségei valának.

Szóról-szóra idéztük Ghyczy beszédéből az előbb emlitett nyilatkozatokat, hogy a maga valóságában ismertethessük meg Ghyczy jelenlegi magatartását.

Ghyczy egyébiránt tegnapi programmbeszédébe egy kis jézsuitaságot is vegyitett, s ez csak csökkenti régi tisztelőinek iránta való bizalmát, annak daczára, hogy erősen hangsulyozá, mikép eljárását mindig a nyilt őszinteség fogja jellemezni.

Tőle ugyanis pénzügyi elvei kérdeztettek, s ő erre azzal felel, hogy „még e pillanatban tájékozásra van szüksége."

Engedelmet kérünk, de Ghyczyt nem ugy ismeri Európa, hogy neki a saját elvei iránt csak most kellene tájékozást szerezni. Ama nyilatkozat csak kitérő ut, hogy megváltozott elveivel homlokegyenest ellentétbe ne jöjjön oly hamar.

Sietett is Ghyczy elkerülni beszédében mindent, a mi által talán mostani elveire némi világot vethetett volna.

Becsületességét, tudományát mi minden gyanusitáson felülállónak tartjuk.— Azonban sajnáljuk, mélyen fájlaljuk azt, hogy Ghyczy, a pénzügyér, első miniszteri beszédében nem nyujtott semmi biztositékot arra nézve, hogy ő most a tettek mezején vállalkozott volna megvalósitani azon pénzügyi elveket, a miket képviselői pályáján oly tiszta meggyőződésből, ellenállhatlanul meggyőzőleg hirdetett, s a miket osztatlanul magáénak vallott a nemzet Kárpátoktól le az al-Dunáig.

Őszinte sajnálattal vettük észre, hogy nem hangsulyozá, midőn elveinek előadására szólittatott fel, a magyar pénzügy önállásitását.

Hiszen a jelen korszakban legelső sorban Ghyczy tanitott meg bennünket arra, ő érlelte bennünk kitörölhetlen meggyőződéssé amaz elvet, hogy ha Magyarország pénzügyi önállóságát vissza nem szerzi, akkor menthetlenül elvesz.

Mi hiven megőriztük az ő tanát.

Vagy talán csak azért tanitott volna meg erre bennünket, hogy neki élte végnapjaiban legyen kik ellen küzdeni — más oldalról?!

Nem kételkedünk mi, hogy Ghyczy beváltja azon igéretét, mikép mindent el fog követni, hogy pénzügyeinket rendbe hozza.

De szerettük, óhajtottuk volna hallani erre nézve — elveit. Mert a mély hallgatás nem bizonyitja azt, hogy régi elveihez nem lett hütelen. Nem bizonyitja ezt főleg Ghyczynél, a ki megmutatta, hogy az elvek terén a ma rendesen hordott köpenyeget holnap már kifordítva is lehet viselni.

Mig hazánk Ausztria szolgálatában görnyedez, addig hasztalan minden törekvés a „vegyes házasság" alapján rendezni viszonyainkat. De még kormányférfiaink a menekülési elvek kimondásától is félnek.

Pedig igaz marad a Bittó által idézett franczia pénzügyminiszter azon mondata: „csináljatok nekem jó politikát és én csinálok nektek jó pénzügyeket."

A kormányelnök helyeselte e nézetet, Ghyczy feladata, hogy szaván fogja Bittót.

— **A képviselőház** már az ünnep előtt nem tart érdemleges ülést; april 15-én körülbelől megkezdődnek az ülések.

— **Bittó és Ghyczy K.** közelebb Bécsbe fognak menni, hogy a közös költségvetés végleges megállapitásában részt vegyenek.

— **Az ellenzék egyesülését** nem jó szemmel nézik azok, a kik a zavarosban szeretnek halászni. Ezért kezdik már hirdetni, hogy abból semmi nem lesz. Mindez nem igy áll. Az egyesülés ugyan még sem tény, de az nem hiusult meg. Az egyesülési értekezleten a delegaczió szóba sem jött, igy e miatt véleménykülönbség sem lehet.

— **A központi ellenzéki kör** az összehivandó országos ellenzéki gyülés alkalmából eddig már 500 meghivót küldött szét az ország különböző egyletekhez és körökhöz.

— **A király** a „Hunnia" szerint fölhatalmazta volna Ghyczy K. pénzügyminisztert, hogy szükség esetében az „önálló magyar nemzeti bank" fölállitása iránt a minisztertanácshoz javaslatot terjeszszen. A királytól nem volna meglepő már e nyilatkozat, azonban van okunk kétkedni e hir alaposságán, mivel Ghyczy legutóbbi beszédében az önálló magyar bank felállitása iránti szándékával szépen — hallgat.

— **A balközéppárt** a delegaczió kérdésében némi eszmecsere után kimondta a párt, hogy a belépést nyiltkérdésnek tekinti.

— **A magyarországi** szükölködők részére 2145 frt adomány küldetett Svájczból a magyar általános hitel bankhoz, honnan a küldeményben megnevezett jótékony intézetek elnökei a részökre kijelölt összeget nyugta mellett átvehetik. A megnevezettek közt áll a debreczeni nőegylet és a debreczeni szegények intézete —(ispotály), külön külön 180 frtot kapván.

— **A képviselőségről** Ghyczy Kálmán, Bartal György miniszterek és Mátyus Arisztid, ki pártállást változtatott, lemondtak. Tarnóczy Gusztáv és Ottlik Géza is a jobboldalra tértek, de azért ők még nem mondtak le.

— **Az osztrák talléroknak** a német birodalom területén forgalomból lett kitiltása oda módosittatott, hogy azok teljes értékükben váltassanak be.

Vélemény a debreczeni főreáltanoda érdekében.*)

Mult alkalommal elmondám nézeteimet azon szükséges intézkedések felől, melyeket a városnak még a tanév folyama alatt figyelembe venni szükségesnek tartok, bár szerény nézeteim azon érvelés ellenében: „egyszerre mindent tenni nem lehet", látszólag hajótörést szenvedtek is, azért engemet ez nem tart vissza, hogy igéretem szerint véleményemet a főreáltanoda tovabbi szervezetére nézve ne közöljem. Most is arra kérem azonban a tisztelt olvasót, hogy véleményem rövid lánczolatát, egyedül a reáltanoda iránti jó akaratom szempontjából legyen szives végig kisérni.

A főreáltanoda szervezetét általában a következő intézkedések által vélem megoldatni: a főreáltanoda függetlenitése és biztositása, a főreáltanodai alap megalapitása; az iskolai rendtartásnak életbeléptetése, a tanárkarnak kiegészitése, és a tanári nyugdij megállapitása által.

Midőn Debreczen városa hitfelekezetnélküli főreáltanodáját megállapitá, bizonyosan egy önálló, egy a kor kivánalmai szerint teljesen felszerelt intézetet akart létrehozni; szem előtt tartható tehát hazánk ilynemü legjelesebb intézeteit, mint például Budapest városának két reáltanodáját, melyek külön czélszerü épületekben elhelyezve vannak; és felszerelési tekintetben is a külföld legtöbb reáltanodájával kiállják a versenyt. A történetileg hirneves Debreczen városától, mely főleg kedvező anyagi viszonyoknak is örvend, méltán el lehet várni, hogy főreáltanodáját, e „féltett kincsét", szintén az ország elsőbb rangu, önálló intézetei szinvonalára emelje, azt külön alkalmas épülettel ellássa és saját szükséges tanszereivel felszerelje; ezt már Debreczen városának jó hirneve és becsülete hozza magával. Igaz ugyan, e nemes czél valósitását jelenleg a város legjobb akarata mellett sem viheté keresztül; mert mind a reáltanodának majd nem a tanév kezdetén történt rögtönzött felállitása, mind a jelen válságos pénzviszonyok, melyek még a fenálló legszentebb intézményeket is alapjokban megrenditették, oly óriási akadályokat görditettek a reáltanoda ügye elé, melyeket csak a legnagyobb elfogultság nem tudna kellőleg méltányolni, mégis a közbeesett kedvezőtlen körülmények, nem birnak a legyőzhetetlenség és megmásithatlanság azon szigoru következményeivel, hogy a város, ha mindjárt nohány év mulva is, főreáltanodáját ne önállósitsa, illetőleg a magas kormány kivánsága, és az ország első rangu reáltanodáinak példája szerint ne szervezze. Csak is ily értelemben lehet a városnak, a főreáltanodára vonatkozó eddigi intézkedéseit, melyek szerint sikerült az intézet részére néhány tanterem átengedését, és a tanszerek használatát a ref. egyházkerületnél kieszközölni, mint ideiglenes jellegü intézkedéseket helyeselni, és csakis e feltét mellett igazolni, ha a reáltanoda teljes önálló felszerelését, mely minden más intézettel való közösséget kizár, valósitani igyekszik.

De midőn a főreáltanoda körül történt és a körülményekhez alkalmazott intézkedéseket átalában helyeselném, mégis aggodalmamat kell kifejeznem egy — a főreáltanoda biztosságára czélzó, a város és az egyházkerület közt kötendő szerződésnek elmaradása felett. Tudomásom szerint a főreáltanodának elhelyezése a kollegiumi épületben egyházkerületi végzés szerint csak bizonytalan időre van elhatározva, anélkül, hogy nevezetesebb épitkezési átalakitásokról, melyeket a reáltanoda vegytani helyiségeinek saját igényei szerinti berendezése mulhatlanul szükségessé teendenek, *) emlités tétetnék, vagy a kerület részéről a felmondási időnek minimuma meghatároztatnék. Jól tudom ugyan, hogy az egyházkerület és a város közt a legtestvériesebb viszony létezik, hogy Debreczen városának a ref. kollegium körül szerzett érdemei folytán az egyházkerület előtt nagy tekintélye van; mégis az intézet sorsát fontosabbnak tartom, mintsem hogy formális szerződés mellőzésével azt eshetőségeknek, bizonytalanságoknak kellene kitenni, főleg ha erre már előjelek is mutatkoznak. Tudva levő dolog, hogy a protestáns egyházkerületekben majdnem mindenütt felmerült az állami tanárképezdék ellenében a protestáns tanárképezdék felllitásának kérdése, melynek megoldása átalában a protestáns középtanodai nevelés életkérdéseül tekintetik. A tiszántuli ref. egyházkerületben már szinte tevékeny mozgalmat látunk kifejleni egy tanárképezdének és vele kapcsolatban egy philosofiai fakultásnak felállitása érdekében; s ha a legnagyobb pessimismussal nézünk is ezeknek életbeléptetése elé, lehetetlen a protestantismus érdekében azoknak néhány éven tuli elhalasztását feltennünk. De ha e nagyfontosságu kérdés megoldatik és az ujonan szervezett tanárképezde a philosofiai fakultással bevonulási ünnepét tartandja a collegiumi épületbe, kérdés, a már nyolcz osztályra felnőtt és több melléktantermet igénylő főreáltanoda fog-e a ref. jogakademia, theologia, tanárképezde, philosofiai fakultás, tanitóképezde és gymnasium mellett elegendő helyiségeket nyerni? Nem válószinü-e, hogy helyiségek hiánya miatt kénytelen leend az egyházkerület eddigi szivesen látott vendégétől megválni? És ha e meglepő változás, nem lévén szerződési megállapodás, a várost készületlenül találná, nem fogná-e ez a saját épülettel és tanszerekkel nem biró főreáltanodát alapjában megrenditeni, vagy legalább nagy zavart okozni? — —

Nem az egyházkerület iránti bizalmatlanságból, de a reáltanoda teljes biztossága érdekében és minden eshetőségnek elkerülése végétt ajánlanám a rendes szerződésnek megkötését.

Divald József,
főreáltanodai tanár.

(Vége köv.)

*) A főreáliskola ügyét városunkra nézve kiváió fontosságunak tartván, készséggel közöljük, az illetékes kézből jövő nézeteket; az intézet önállósága, miről a czikkben szó van, már eredetileg is tervbe volt véve. Igy e soroka csak buzditásul adjuk, a gyorsabb tevékenységre. Szerk.

*) Értesülésem szerint egy vegytani helyiségnek felállitása a ref. gymnasium igénye szerint legközelebb létesülni fog; és a mennyiben ez egészen a reáltanoda közbenjárása nél kül történik, kérdés, vajon a reáltanoda igényeinek is megfelelő leend e?

A pénzügyér beszédéből.

A magyar pénzügyéri kezelés összefügg nagyban azon érintkezésekkel, melyekben a magyar pénzügyminiszter az ő felsége uralkodása alatt levő többi országok miniszteriumával áll. (Halljuk!) Ezen érintkezésekben én részemről az egyetértés elérésére fogok törekedni. (Élénk helyeslés a jobb és baloldalon) én e czélnak elérésére a leghathatósabb és legbiztosabb eszköznek vélem nem engedni semmit az ország jogaiból, követelni érdekeink kielégitését. (Általános élénk helyeslés) de viszont nem követelni semmit, a mit jogosan és méltányosan követelni nem lehet és megadni a másik félnek is azt, a mit ő viszont joggal és méltányosan követelhet. (Élénk helyeslés jobbról.) Ily értelmü egyetértés nézetem szerint természetes következése azon államjogi rendszernek, mely alatt élünk és egyik szükséges feltétele is szilárd fennállásának.

Ismételve meg is volt már itt emlitve t. ház a véleménykülönbség, mely bizonyos tekintetben köztem és minisztertársaim közt létezik. (Halljuk! Halljuk!) Engedje meg a t. ház, hogy ez alkalommal erre nézve is egy pár szót mondhassak. (Halljuk! Halljuk!)

Az országos pénzügygyel minden közigazgatási ágazat összeköttetésben van, minden miniszteri tárcza viszonyban van a pénzügyminiszterrel, mert mindegyikben a takarékosság, a czélszerü intézkedés közvetve, vagy közvetlenül előnyére szolgál az állam pénztárának, és a tulkiadás pedig egyenesen az állampénztár terhére van. Természetes tehát, hogy a pénzügyminiszternek kötelessége a közigazgatás minden ágában, annyiban t. i. és oly módon, a mint ez törvényes hatásköréhez tartozik, az ország pénztárának érdekeit megvédeni. (Helyeslés.) Vannak e felett a miniszterium teendői közt számos más ügyek is, nagy fontosságu ügyek, de a melyek közvetlen összeköttetésben az állam pénzügyi érdekeivel nincsenek, számuk és szövevényességüknél fogva azonban tárgyalásaikban nagy gondot és figyelmet igényelnek.

Más részről t. ház, az teljesen lehetetlen lenne, hogy én a kormány tagja, egy vagy más tárgyban, melyben netalán eltérő véleményem van, felállván, itt e házban eltérő véleményemet nyilvánitsam. Ez a kormány egységes müködését egyátalán lehetetlenné tenné (Helyeslés több padról), annak fennállását minden perczben veszélyeztethetné. (Igaz, ugy van!)

Azt gondoltam tehát, hogy elég, ha átalános fentartással jelezem azon álláspontot, melyet elfoglalok a nélkül, hogy ezzel a kormány egységes müködését veszélyeztetném. Figyelembe vettem e mellett azt is, hogy a pénzügyi tárczám ez idő szerint bokros teendőivel annyira el leszek foglalva, hogy időm és tehetségem csakugyan alig lesz arra, hogy a miniszterium minden egyébb kisebb-nagyobb fontosságu teendőiben, e teendők tárgyalásában és elintézésében kellő részt vehessek s azért kijelentettem és fentartottam magamnak annak kijelentését, hogy én felelősséget csak azon tárgyakra nézve vállalok, melyek a pénzügyi tárczához tartoznak, vagy azzal összeköttetésben vannak. És épen ez az, a mit ez alkalommal a t. ház előtt megmagyarázni kivánok. (Halljuk! Halljuk!)

Ezen fentartás először is egyátalában nem vonatkozik azon ügyekre és kérdésekre, melyek az 1867. évben létesült, általam már korábbi nyilatkozataimban is őszintén elfogadott közjogi kiegyezéssel kapcsolatban vannak; azon felelősség alatt továbbá, melyet elvállalni nem akarok, nem a törvényes felelősséget értem, a melyre nézve itt is nyiltan és határo-

---

TÁRCZA.

„VÉSZMADÁR."

— Regény a tengerészéletből, három kötetben. —

Irta a „Rockingham" szerzője.

Harmadik kötet. — XI. rész.

(89-ik folytatás.)

A különben is jószivü derék öreg parancsnok mosolygott az ifjunak lelkesültségén.

— Ön igen hőszivü ifju, — mondá — és én reménylem, hogy még önt is előléptethetem, azonban most igyekezzék mielőbb haza menni.

Darby és unokafitestvére haza vágtattak, hol a viszontlátás örömétől elfogultak levén, nehány perczig senki sem tudott szólani.

— És Herbert? — susogá mrs. Darcie, mi alatt derék fiát ölelve tartotta — és Herbert? — ismétlé a szegény Nora nyugtalanságát is érző édes anya.

— Herbert kapitány, kedves anyám, beteg, nagyon beteg, de inkább aggodalom, mint egyéb ok miatt. Ezt pedig azért hiszem, mert azon pillanattól fogva, mikor Danvers neki azt mondta, hogy kedves anyámék itt vannak, egészen ujra éledt.

Darbynak beszédéből egyetlen szó sem kerülte ki Nora figyelmét, és a hallott értesités utósó része csilapitotta némi részben a fájdalmat, melyet a betegségről hir okozott.

— Te barátodat kapitánynak nevezed? — mondá a tábornok — hogy van az, Darby?

— A tengernagytól van erre engedélyem, — mondá az ifju, és elmondá az üzenetet, melyet az atyjának átadni parancsolt.

— A kapitány, — folytatá Darby — egy félóra mulva már partra száll, mr. Chartres szekere vár reá és ő maga is vele van.

— Kedves fiam, most már Sir Edwinnek kell őt hivnod, — mondá az atyja — sokat kell nekünk veled tudatni; de neked még többet nekünk elbeszélned. Azonban mindenek fölött, kedves Darbym, beszéld el nekünk a szegény Daunton kapitány esetét.

Nora ez alatt csendesen beszélgetett édes anyjával.

— Mit gondolsz kedves fiam! vajon a kocsirázás az itteni egyenetlen uton nem fog-e ártalmára lenni a mi barátunknak? Nem lenne-e jobb, ha részére egy hordszéket küldenék?

Az ajánlat helyeseltetett, és midőn a beteg, Chartres és Danverstől kisérve, a partra ért, az orvos nagy örömére már ott volt a hordszék, a melyből, midőn barátjának házánál kiszállitották, sokkal kevésbé volt kimerülve, mint azt előre gondolták.

Darbynak az ő barátja betegségére vonatkozó észrevétele alapos volt. Mert annak megtudása, hogy Darcie-ék még mindig itt vannak, annyira hatott reá, hogy megkönnyebbülése azon percztől kezdve észrevehető volt.

Darby kedves hireket hozott családja köréből, de Danvers nem engedé azokat betegével közölni, hanem megértvén, magára vállalta azok közlését, valamint azt is, hogy kapitányságra emeltetését is tudatni fogja.

Herbert, a legnagyobb elővigyázat mellett vele közlött hireket, benső örömmel fogadta. Átlátta, hogy az által, a Norával egybekelhetést gátló akadályok nagy része el van háritva.

Danvers, miután betegének csilapitó orvosságot adott, elhagyá azt, és az önmegtagadásig hü Chouchowra bizta. Maga pedig, miután előbb betegeit a kórházban meglátogatá, a tábornok szállására sietett, hol őt nyugtalanul várták és a legszivélyesebben fogadták.

Danvers a betegről reményteljesen nyilatkozott.

— Az ő érzékeny lelke, — folytatá az orvos — szerencsére a legválságosabb perczben szabadult meg egy nyomasztó aggálytól, melynek habár rendkivül kedvező hatása volt is, még mindig nagy elővigyázatra van szükség. A hordszéknek leküldését, mint igen szerencsés ötletet emlité, mivel a beteg kimerültsége miatt már maga a fel és leszállás, még inkább a kikerülhetlen szekér rázás igen könnyen uj lázas állapotot idézett volna elő.

Emma sok kérésre engedélyt kapott, a szinte jelen volt mrs. Vaughan asszonynyal Herbertet meglátogathatni. Majd oda érkezve, hiven elbeszélte a betegnek, hogy őt odahaza mennyire óhajtják látni s mily nehezen várják. Midőn eltávozott, örömkönnyek közt aludt el a beteg.

XII. rész.

Sir Edwin Chartres sajnálattal győződött meg, hogy most, midőn már a „Sercy"-hajó el akart indulni, Herbert még mindig nincs oly állapotban, hogy a vele közleni óhajtottakat tudomására juttathassa. Danvers orvost értesitette tehát, hogy a házat, melyet ő még két hónapra kibérelt, azon időre s a Danvers által kiválasztandó szolgákat, beteg barátjának rendelkezésére bocsátja.

— Kedves Danvers, még egy pár kérésem van önhöz, — folytatá — először: szíveskedjék sajnálatomat kijelenteni az iránt, hogy mielőtt a szegény Daunton temetése megtörténhetnék, a mi barátunkat ily váratlanul itt kell hagynom; másodszor: vegyen át egy kis csomagot, és ha a „Sercy" hajó a kikötő látköréből eltávozott, azt az én barátságos üdvözletemmel mrs. Darcie-nek adja át. Mi holnap délután fogunk elvitorlázni, tehát fölkérem, hogy holnap reggelihez legyen szerencsém. Magunk leszünk, és nekem még, ugy Herbertet, mint ön becses személyét illetőleg, sok közleni valóm van.

Ugyanaz nap este mrs. Vaughan és Danvers értekezletet tartottak, minek folytán megállapitották, hogy a beteget egy hordszékben másnap reggel az ő házához szállásolják. Ezen változás, mikint egymás közt mondták, már csak azért is kivánatos, mivel egy rendes háztartásnál több és gondosabb ápolást lehet egy betegnek nyujtani, mig más részről Darcie-ék is akadály nélkül meglátogathatják.

Midőn Danvers ezen intézkedést a tábornok családjának elmondta, a legnagyobb örömmel fogadtatott.

(Folyt. következik.)

zottan kijelentem és elismerem, — hogy miniszter társaimmal együtt mindazon ügyekben, melyek ellen nyiltan fel nem szólalok, egész mérvben osztozom, melyben ezt a törvény megállapitja és megrendeli. (Helyeslés) és egész készségel elvállalom a felelősséget, mert ismerem miniszrertársaim törvény iránti tiszteletét és tökéletesen meg vagyok győződve arról. hogy ők azt megsérteni, az ellen cselekedni soha sem fognak.

A felelősség, melyet elvállalni nem óhajtok, azon erkölcsi felelősség, mely a politikai irányoknak, a javaslatok politikai czélszerüségének vagy czélszerütlenségének szempontjából az emberek véleménye szerint sujtja az államférfiakat.

Végre azon fentartás, melyet tettem, egyátalában nem zárja ki azt, hogy minden előadandó alkalomnál a minisztertanácsban is érvényesiteni igyekezzem netalán eltérő nézeteimet (Élénk helyeslés a középpárt és a balközép részről) és nincs okom, hogy letegyek azon reményről, hogy eltérő véleményeink többször is kiegyenlithetők lesznek.

És még csak egy megjegyzésem van. (Halljuk!) Én ez idő szerint pénzügyeink rendezését államháztartásunkban az egyensuly helyreállitását tartom a legfontosabb és legsürgősebb teendőnek, és azt hiszem, törvényhozásunk főtörekvésének e czélra kell irányulva lenni. Ha sikerül, a mint Isten kegyelméből reménylem, hogy előbb-utóbb sikerülni fog, ha nem is nekem, de sikerülni fog másnak — ha sikerül, mondom rendezni pénzügyeinket, államháztartásunkba helyre állitani az egyensulyt és ez által szilárdul fentartani államságunkat, azon reformkérdések is, melyek annyira szivünkön fekszenek, annak idején elintézhetők lesznek. (Igaz! Ugy van.)

De ha államháztartásunkat fenn nem tarthatjuk és ezzel együtt államiságunk is veszélyeztetve lesz: vagy végképen eldöntetlen maradnak azon reformkérdések, vagy ha el fognak döntetni, nem igen fogjuk az eldöntésnek, ezen elintézésnek annak idején sok hasznát vehetni. (Élénk helyeslés a jobb s a közép részről Igaz ugy van!)

Vidéki élet.

Sámsom, márczius 25.

Nagy megütközéssel olvashatta a sámsomi közönség e lapok tegnapi számának azon közleményét, miszerint a küszöbön levő jegyzőválasztásnál a közbizalom Kovács Károly felé irányulni mondatik. E téves állitást, bár honnan vette eredetét, határozottan alaptalannak kell kijelentenünk; és pedig annyival inkább, mert a nevezett K. K. itt ismeretlen is, másodszor azért, mert még épen nincs megállapodás, tehát nem is lehet mondani, hogy a közbizalom ez vagy amaz felé irányul . . . .

Onként tartózkodtunk eddigelé nyilvánosságra hozni házi bajainkat, pedig meglehetős számmal és nagy mennyiségben vannak bajaink; de, ha már tetszett valakinek, bármi szándékból, e lap hasábjain felemliteni egy nevet, mely semmi jelentőséggel sem bir, nem tartózkodhatunk tovább, hogy mi is el ne mondjuk véleményünket a jegyzőválasztásra nézve.

Ami községünk átalában vagyonos lakossággal bir, haladván ezek száma a 4000-et. Tehát tekintélyes községnek mondható. Ily nagy község ügyei, a lakosság érdekei mindenkor, de különösen most, midőn nálunk minden rendetlenségben van, midőn adótelekkönyvünk, hiteltelekkönyvi viszonyaink, községi számadásaink a legnagyobb zavarban vannak, s midőn közel az idő, hogy az uj adóbecslési alap megteremtése nagy munkájában községünk és lakosainak érdekei évtizedekre megóvassanak, — oly jegyzőt tesznek szükségessé, a ki mind községünk ügyei, viszonyai ismeretével birjon — (különben a bajt nem orvosolhatja), mind kellő képzettségnek, sőt amellet elég bátorságnak és erélynek is legyen birtokában, hogy a község és az igazság érdekében bátran fel merje emelni szavát! . . . Ha az uj adó alapjául fölveendő becslés és osztályozás alkalmával Sámsom érdekei elhanyagoltatnak, s emiatt az uj földadó terhelőleg lesz megállapitva, e baj — a felszólamlások lejártával — évtizedeken át orvosolhatlan lesz. Hiába hozunk aztán akkor más jegyzőt, az sem fog akkor már segithetni, bármi legyen is az.

Tehát épen most egyátalában nem állhat érdekünkben, hogy akár ujonczot, akár olyat válaszszunk, aki viszonyainkat, bajainkat nem ismeri. Ha ilyet választunk, roppantul megadjuk az árát! . . . .

De nemcsak az adó ügye, hanem sok más fontos tekintet is azt kivánja, hogy erős kezekbe adjuk községünk kormányzatát, hogy olyat válaszszunk, ki ismeretével, alapos képzettségével okos tanácsot tud adni, és az előforduló apróbb peres és rendkivüli ügyeket maga is kevés költséggel elvégezhesse, és pedig jól; hogy a község lakosai ne legyenek kénytelenek haszontalanul nagy költségekbe verni magokat, és minden lépten-nyomon ne kelljen más község lakosaira szorulni, vagy folyvást ügyvédeket venni segitségül . . . .

De mindezen kivül, községünknek közmivelődési, szépészeti és rendőri ügyei régen el levén hanyagolva, oly ember kell a gátra, ki a vezérfonalat e téren is kezébe vegye és községünket emelje, hogy lakosainak jóléte folyvást növekedőben legyen. — Erre is tapintatos, erélyes és kellő miveltségü szakférfiu kell. Az ujonczok szárnypróbálgatásainak minden lépten-nyomon meg fogjuk adni az árát! . . . .

Mindezen ok elég fontos arra, hogy, ha községünket s önmagunkat szeretjük, sem korteskedési szándékból, sem csupán rokonszenvből, vagy alaptalan s indokolatlan ellenszenvből el ne hirtelenkedjük a dolgot, hanem oly jegyzőt válaszszunk, kiről már tetteiből meg vagyunk győződve, hogy a fent irott tulajdonokkal bir.

Hanem emlékeztetjük lakostársainkat, hogy volt községünknek az 1861-ik év előtt egy erélyes jegyzője, a kinek a községre nézve hasznos tetteit, rendező tehetségét, szakértelmét, erélyét, a közügyekben jártasságát, mind fel mind lefelé tekintélyes magaviseletét ma is méltán emlegetik, s a kinek eltávozta óta — valljuk meg az igazat — közügyeink nemcsak nem haladtak, hanem hátra mentek.

Ez a férfiu most is él, és pedig erejének teljességében, sőt ismereteit azóta gyarapitotta, és pedig tapintatosságban, bánásmódjában az alkotmányos viszonyokhoz alkalmazkodás előnyeivel.

Községünk jól felfogott érdekében őt; vagy oly jeles férfiut kell választanunk, a minőnek őt ismerjük. Egyébiránt lássa a község, hogy mit nyer más szabásu emberekkel.

Többen.

Külföld.

Az angol parlamenti tagok közül százan az elfogott feniaiak szabadon bocsáttatása végett, Disraeli miniszterhez kérvényt nyujtottak be.

Az aschantiak legyőzőjének, Wolsely tábornoknak, 1500 ft. ster. évi ajándék, tábornagyság és bárság szándékoltatik jutalmul adatni.

A Belinába érkezett bukaresti róm. kath. püspök, az ottani kormányzó által kitiltatott a török földről.

Mac-Mahon megnyugodott abban, hogy a szenátusra vonatkozó törvények a szünidő előtt, a választásra vonatkozók pedig a szinidő után tárgyaltassanak. — A franczia kormány „Republique septennale“ czimét szándékozik felvenni.

Ignatieff orosz nagy követ Konstantinápolyban, a „N. F. Pr.“ szerint visszahivatnék, és helyette más fog küldetni.

A német birodalmi gyülés, a sajtótörvényeknek — Elszász és Lotheringiára — kiterjesztetését megtagadta.

UJDONSÁGOK.

* **A nőegylet** jövő vasárnap tartja ez évi közgyülését, a melyen minden nőegyleti tag részt vehet, ha talán a meghivót nem kapták volna is meg, a mi tévedésből történhetett volna. Ajánljuk ismételve e gyülést az illetők figyelmébe.

* **Az emlékkerttársulat** körében ismét megindultak a mozgalmak városunk szépitészeti érdekei kifejtése irányában. A társulat, mely a két emlékkertet, a honvédemléket és a Csokonaiszobrot létre hozta, elég biztositékot nyujt arra, hogy ha valamibe fog, azt ki is viszi. Legközelebbi feladatául a főpiacz szépitésére irányozandja gondjait; s ha a tavaszszal már nem, de összel mindenesetre megkezdendi jótékony munkálkodásait. A nyári időt pedig előmunkálatokra használandja fel!

* **Szinház.** Holnap csütörtökön szinre kerül: „EVANGÉLIUM ÉS CSALÁDÉLET“, dráma; az érdekes darabot ajánljuk a közönség figyelmébe.

* **Az ujonczozást** illetőleg jónak látjuk figyelmeztetni az illetőket, hogy az Debreczenben a jövő hó 8-dikán fog megkezdetni: ekkor tárgyaltatnak a felszólamlások.

* **Már itt van.** A magyar átalános hitelbank Debreczen város polgármesterének 180 ftot küldött az itteni szegényápolda részére; ez összeg a Svájczban gyüjtött pénzből való, s a winterthuri bank által küldetett hazánkba.

* **A kincstár** tulajdonát képező honvédlovak tavaszi vizsgálata április 1-jén fog megtartatni. A lovak a város istállójához vezetendők a hagymatérre.

* **Felolvasás.** A helybeli m. k. gazdasági felsőbb tanintézet tanárai által a városház nagy tanácstermében eddig tartott természettudományi előadások ez idényre f. hó 27-kén, azaz pénteken befejeztetnek; — mely alkalommal Deininger Imre tanár a górcsö s ennek fontosságáról a háztartásban fog értekezni. Miről a t. cz. közönség azon hozzáadással értesittetik, hogy az eddigi gyakorlattól eltérőleg az előadás csak 6 és fél órakor veszi kezdetét.

A tanárkar.

* **Tamássy Károly** debreczeni gyógyszerésznek a hivatalos lap egyik közelebbi számában, a közoktatásügyi miniszter köszönetét és teljes elismerését fejezi ki, a tudomány és hazánk meteorologiai viszonyainak kikutatása s megállapitása érdekében hosszu évek során át teljesitett fáradozásaiért.

* **Iparczélra** közelebb 30 ftig büntettetett Spigel Lajos, ki zugzálogházat tartott, s óriási kamatokra kölcsönzött pénzt megszorult fiatal embereknek, s egyszersmind eltiltatott az ily üzlet további folytatásától. Hát a többi zugzálogházra mikor keritenek már sort?

* **Megjelent** s beküldetett hozzánk: „Rövid magyarnyelvtan“, középiskolai alsóbb osztályok számára; irta Imre Sándor, kolozsvári kir. tud. egyetemi tanár s a magyar tud. akadémia levelező tagja. A mü, melynek ára 80 krajczár; ifj. Csáthy Károly bizománya. Imre Sándor neve sokkal ismertebb a nyelvirodalom terén, mint hogy az ő müvét ajánlanunk kellene.

* **Kapitányi hivatalunknál** sok baj van a miatt, hogy a környékbeli községekből bejött cselédeknek nem adnak illetőségi bizonyitványt. H. Böszörmény rendőrhadnagyi hivatala pedig még hivatalos feszólitásra is megtagadja annak kiállitását, azon naiv oknál fogva, hogy a cselédnek valók ne jöjjenek el onnan. Szépen tisztelik a személyes szabadságot!

* **Nem mind arany, ami fénylik.** Balogh István alsó-józsai lakos a baromvásárba tehenet vásárolt, s annak árát hamis aranyokkal akarta kifizetni; azonban az eladó rájött, hogy nem aranyak azok, azért hogy fénylenek. A csaló elfogatott s most a börtönben várja érdemlett büntetését.

* **Hazánkra fényes nap derül.** E csábos szavakkal hirdet egy élelmes vállalkozó előfizetést az uj kormány arczképére. A felhivás már szétbocsáttatott. Ez a kormányt „életerősnek“ vallja. Ezért aztán „oszladoznak a felhők, melyek huzamos idő óta a helyzet egét fedik; a nap sugarai utat törnek,“ stb. Boldogok, a kik hisznek . . . .

* **Az erkölcsi érzet** óriási alásülyedésére mutat azon körülmény, hogy bizonyos házhoz szolgálót fogadnak, s a gazda és a ház asszonya csábitja a szegény leányt a gonosz életre. Egy ily esetnek nyomára jött tegnap a rendőrség. Természetes, hogy a csábitók szigoruan büntettetnek.

* **Egy tolvaj** szökött ide pár nap előtt Miskolczról; azonban nem kerülhetvén ki a nemezis kezét, megérkezése után csakhamar becsipetett.

* **A hus ára** fontonkint Debreczenben márcz. 25-töl ápr. 1-ig közetkezőleg állapittatott meg: 23 krajczár hatvanutczán, 1553. sz. a. kispéterfián; 24 krajczár, czeglédu. 2595. sz. a. csapóu. 7. és 295. sz. a. kismesterutczán, czeglédu. 55. sz. a. piaczu. 7. székben, hatvanutczán Balsainál; 26 kr piaczu. 3. székben, szentannán; a többi helyen 25 kr.

ORSZÁGGYÜLÉS.

— Márcz. 24. —

Elnök Bánó József több kérvényt ad be. Simonyi Ernő a közp. ellenzéki kör kérvényét adja be a választási törvény iránt. Kosztics Lázár interpellálja a belügyét a pancsovai küldöttségnek az uralkodó által fogadtatása iránt; kérdi: mehet e másik küldöttség a királyhoz, mely arról biztositaná, hogy ott magyarellenes tüntetés nem volt? Orbán Balázs a gr. Teleki Sámuelféle marosvásárhelyi könyvtárügyben interpellál; e könyvtárt hat házzal a nemzetnek hagyta Teleki, de utódai azokat magoknak foglalták le. Solymosi B. a hitelviszonyok javitása, különösen az önálló bank ügyében interpellál. Mocsári, Kubinyi Ö. igazoltatnak. Pauler Tivadar a fizetési meghagyásokról ad be törvényjavaslatot. — Bittó több szentesitett törvényt nyujt be. Ezután jött Helfi kérdése a pénzügyérhez. Ghyczy válaszából részlet a tuloldalon látható. A képviselőház elnökeül Perczel Béla választatott meg.

Fővárosi értesitő.

** Az iparoskörben csütörtökön Mátlekovics Sándor a meterrendszerről tartott érdekes előadást.

** A haltenyésztési részvénytársaság 50 frtos részvényeket bocsát ki, hogy 12,000 frt alaptőkét beszerezzen.

** Az iparmuzeum javára Horn Ede az iparvédelemről, Pulszki Károly a himzés történetéről tartott felolvasást.

** Az országgyülési Deák-kör Gorovét választá; a képviselőház alelnöki állomására Torma Károlyt jelölte ki.

** Három királyi kézirat van a mai hiv. lapban, Andrássy, Szlávi, Auersperg ellenjegyzésével; mindenikben a delegáczió ápr. 20-kára összehivása tudattatik, s az illetők intézkedésre hivatnak fel.

KÖZGAZDASÁG.

Debreczen, márcz. 24. Mai termény piaczunkon középszerü menynyiségben volt mindennemü termény kiállitva, melyek között a kiváló szép fajuak voltak leginkább kapósak; de általánosan minden termény ára 10—20 krral, az árpa még 20—40 krral is csökkent. Nevezetesen jobb féle tisztabuza 14.40—80 kr. könnyebb féle 13.60—14 ft. — kétsz. 11.20—13.20 kr. rozs 10.10—20 kr. árpa 6.10—40 kr. zab 4.40—50 kr. köles 9.60—10 ft. tengeri 8.20—40 kr. zsák kolompér 1.40—60 kr. Kenyeret keveset hoztak, s a kik hoztak magas áron adták el, 12—14 krba esett fontja. Itt megemlitjük, hogy nemcsak helybeliek, hanem néha a vidékiek is keserü kenyeret árulnak a közegészség rovatára.

Felelős szerkesztő s kiadótulajdonos:
OLAH KAROLY.
Főmunkatárs:
SZATMÁRI KAROLY.

HIRDETÉSEK.

Bérbe adandó.

Csapóutcza elején egy tágas kávéház, melynek az utczára két ajtaja s hozzá hasonló két nagy ablaka van, az udvarba befelé ebből nyiló négy szoba, mindegyik az udvarra nyiló külön ajtóval, egy konyha, egy kamara, a tul oldalan egy kamara, mely laknak is használható; ugyanott egy kis kamara, külön elrekesztett ház, padlás és négy pincze, külön záros ajtókkal: a kávéházba, valamint a fentemlitett szobákba, a légszesz-cső bevezetve, és ahoz illő lámpákkal ellátva, folyó évi pünkösd napjától kezdve egy évre, vagy több évekre kiadó.

Miután a fentnevezett helyiség boltnak volt épitve, az utczára két ablak kirakatul 60—60 afrtos üvegekkel, ugyszintén az ajtók is, el van látva. A jelenleg kávéháznak használt helyiség két fele rekeszthető lévén, külön is kivehető, miután a légszesz-csövek, külön bevitetvék, és külön órával ellátvák; boltul használatra bérlőknek sokkal jutányosabb árért adatik.

A bérlőre azon kedvező körülmény hirlik, hogy a hagymatér a piszoktól valahára megtisztittatik, s ott diszes zöldség és virágpiacz leszen.

Értekezhetni csapóutczán 333. sz. a.

Varga Imrével.

186 3—3

SZEPESI

KÁRPÁTNÖVÉNYEK KIVONATA

Fáykiss C. *orvostudor által Kézsmárkon mell- és tüdőbajokban szenvedők számára.*

A leggondosabban összegyüjtött és kizárólag alkalmas szepesi kárpáti fünövényekből készitve kitünő hatásunak bizonyult szer köhögés, rekedtség, könnyü horutos izgalmak, nyelő- és lélegző müszerek. görcsök, idegzetes, nehézkes lélegzetü köhögési rohamoknál, szükmellüség, oldalszurások, idült tüdőbajok, tüdőkórsak görcsös és gyengitő izzadásainál, sőt a tápnedvek meggyülésből származó betegségeknél, valamint a gyomor és általános testi elgyengülés ellen is.

A szepesi kárpátnövény thea, és a szepesi kárpátnövény bombonok használata Fáykiss orvostudortól legjobb eredményt nyujtják.

Árak: 1 üveg kivonat használati utasitással együtt **75 kr.** o. é.
1 csomag thea használati utasitással együtt **25 kr.** o. é.
1 skatulya bonbon „ „ „ **35 kr.** o. é.

Ezen gyógyczikkek megrendelhetők magánál a készitőnél: gyógyszertár a „magyar koronához“ **Kézsmárkon**. — Azonkivül kaphatók Debreczenben: dr. Rothsehnek V. Emil. — Tamássy Károly. — Vecsey Viktor gyógyszerész uraknál, és Jermy Kálmán kereskedő urnal. Ezenkivül kaphatók „hideglelés elleni kárpáti cseppek, egy üveg 40 kr,
pilula alakban egy üveg 80 kr.
czukorka „ egy czukorka 6 kr.

730 10—10

A magy. északkeleti vasut menetrende.

A szerencs—m.-szigeti vonalon

Szerencsről—M.-Sziget felé.

Táv. m.-föld.	Állomások	12. z. vegyes vonat óra	percz	14. z. vegyes vonat óra	percz	16. z. vegyes vonat óra	percz
	Szerencs (Ebédlő) ind.	9	5	3	59		
1.50	Bodrog-Keresztur „	9	30	4	24		
1.55	Loszka-Tolcsva „	10	07	4	55		
1.66	Sárospatak „	10	41	5	25		
1.28	S-a Ujhely (Ebdl.) (érk.	11	—	5	44		
	(ind.	11	30	6	30		
1.53	Szomotor „	12	11	7	03		
1.90	Perbenyik „	1	04	7	52		
0.64	Bély (Megállap. hely) „	1	19	8	06		
	(érk.	1	49	8	31		
1.48	Csap (ind.	2	10	8	51		
1.07	Bátyu „	3	02	9	53		
2.30	Som „	3	31	10	30		
2.05	Beregszász „	4	11	11	25		
2.60	Tisza-Ujlak „	5	05	17	24		
1.87	Nagy-Szőllős „	5	39	1	09		
	(érk.	5	59	1	29	dél.	
1.19	Királyháza (Ebdl. (ind	6	24	2	—	10	42
2.20	Huszt „	7	05	2	53	11	25
2.48	Bustyaháza „	7	52	3	51	12	18
1.01	Técső „	8	11	4	18	12	40
1.25	Taraczköz (Megáll. h.) „	8	34	4	41	1	03
0.73	Hosszumező (Kitérő) „	8	52	4	59	1	21
1.58	M.-Sziget érk.	9	19	5	26	1	48
		este		reg.		dél.	

M. Szigetről—Szerencs felé.

Táv. m.-föld.	Állomások	II. sz. vegyes vonat óra	percz	13. sz. vegyes vonat óra	percz	15. sz. vegyes vonat óra	percz
	M.-Sziget ind.	reg. 6	55	éjjel 9	24	dél. 11	31
1.58	Hosszumező (Kitérő) „	7	24	9	53	12	—
0.73	Taraczköz (Megll. h.) „	7	42	10	11	12	18
1.25	Técső „	8	05	10	42	12	44
1.01	Bustyaháza „	8	32	11	14	1	11
2.48	Huszt „	9	12	12	12	1	53
	(érk.	9	50	2	50		
2.20	Királyháza (Ebdl.) (ind.	10	23	1	30	2	31
	(érk.	10	45	2	05	dél.	
1.19	Nagy-Szőllős „	11	24	2	51		
1.87	Tisza-Ujlak „	12	18	3	54		
2.60	Beregszász „	12	50	4	39		
2.02	Som „	1	27	5	26		
1.30	Bátyu „	2	09	6	8		
	(érk.	2	31	6	28		
2.07	Csap (ind.	3	03	6	55		
1.48	Bély (Megállap. h.) „	3	31	7	28		
0.64	Perbenyik „	4	29	8	07		
1.90	Szomotor „	5	—	8	30		
1.53	S.-a.-Ujh. (Ebdl.) (érk.	5	45	9	21		
	(ind	6	11	9	42		
1.28	Sárospatak „	6	54	10	14		
1.66	Liszka Tolcsva „	7	25	10	39		
1.55	Bodrog-Keresztur „	7	48	11	02		
1.50	Szerencs (Ebédlő) érk						

Debreczen—királyházai vonalon

Debreczenből-Királyháza felé

Táv. m.-föld.	Állomások	14. sz vegyesv óra	percz	16. sz vegyesv óra	percz
	Debreczen (Ebeulő) ind.	4	12	4	—
1.94	(talap (Megállap. h.) „	4	47	4	30
0.75	Vámos-Pércs „	5	10	4	43
1.26	Ábrány (Megáll. h.) „	5	34	5	03
1.13	Ér-Mihályfalva „	6	3	5	28
2.19	Reszege-Szaniszló „	7	03	6	03
1.90	Nagy-Károly „	8	—	6	42
1.83	Kis-Majthény „	8	41	7	17
1.75	Zsadány (Kitérő) „	9	13	7	48
1.17	Szathmár „	10	08	8	23
1.70	Mikola „	10	47	8	51
1.26	Halmi „	11	2	9	18
1.43	Fekete-Ardó (Kitérő) „	12	03	9	42
1.42	Királyháza (Ebédlő) „	12	31	10	03
		éjjel		dél.	

Királyházától-Debreczen felé

Táv. m.-föld.	Állomások	13. sz.vegyesv óra	percz	15. sz.vegyesv óra	percz
	Királyháza (Ebédlő) „	éjjel 3	19	dél. 2	56
1.42	Fekete-Ardó (Kitérő) „	3	49	3	22
1.43	Halmi „	4	33	3	51
1.96	Mikola „	5	08	4	12
1.70	Szathmár „	6	12	5	—
1.17	Zsadány (Kitérő) „	6	34	5	22
1.75	Kis-Majthény „	7	16	5	54
1.83	Nagy-Károly „	8	17	6	33
1.90	Reszege Szaniszló „	9	11	7	06
2.19	Ér-Mihályfalva „	10	09	7	47
1.13	Ábrány (Megáll. h.) „	10	30	8	05
1.26	Vámos-Pércs „	11	02	8	26
0.75	Halap (Megáll. h.) „	11	17	8	38
1.94	Debreczen (Ebédlő „	11	50	9	07

Bátyu-munkácsi részvonalon

Bátyu—Munkács felé 212. számu vegyes vonat		Délután óra	percz	*Munkács—Bátyu felé* 211. számu vegyes vonat		Délelött óra	percz
	Bátyu ind.	3	12		Munkács ind.	11	49
1.9.	Strábicsó-Gorond „	3	54	1.55	Sztrabicsó-Gorond „	12	23
1.8.	Munkács érk.	4	23	1.90	Bátyu érk.	1	—
		Délután				Délután	

Sátoralja-Ujhely—kassai részvonalon

Kassa — S.-a.-Ujhely felé

Távolság m.-földekben	Állomások	411. számu vegyes vonat óra	percz	413. számu vegyes vonat óra	percz
		este		dél.	
2.11	S.-a.-Ujhely (Ebédlő) „	6	09	8	57
1.03	L.-Mihályi (Ebédlő) (érk	6	45	9	33
1.46	(ind.	7	18	9	48
1.95	Kozma „	7	38	10	11
1.88	N.-Szalánez „	8	17	10	48
	Mislye „	9	06	11	35
	Kassa (Ebédlő) érk	9	44	12	13

S.-a.-Ujhely — Kassa felé

Távolság m.-földekben	Állomások	412. számu vegyes vonat óra	percz	414. számu vegyes vonat óra	percz
		reg.		dél.	
	Kassa (ebédlő) „	5	11	1	31
1.88	Mislye „	5	59	2	21
1.95	N. Szalánez „	6	48	3	18
1.46	Kozma „	7	19	3	49
	(érk.	7	40	4	10
1.03	Legenye-Mihályi e. (ind	8	20	4	54
2.11	S.-a.-Ujhely (ebédlő) érk.	8	56	5	30

Unghvár—nyiregyházai részvonalon

Unghvár—Nyiregyháza felé

Távolság m.-földekben	Állomások	311. sz. vegyes v. óra	percz
		dél.	
	Unghvár ind.	12	11
1.51	Szurthe „	12	58
1.31	Csap érk.	1	39
	ind.	2	41
1.69	Tuzsér „	3	21
1.15	Fényes-Litke „	3	49
0.92	Kis-Várda „	4	20
1.08	Pátroha „	4	47
1.09	Demecser „	5	20
1.37	Kemecse „	5	54
1.28	Sóstó „	6	26
0.84	Nyiregyháza érk.	6	46

Nyiregyháza—Unghvár felé

Távolság m.-földekben	Állomások	312. sz. v. óra	percz
		dél.	
	Nyiregyháza ind.	8	40
0.84	Sóstó „	8	22
1.28	Kemecse „	9	23
1.37	Demecser „	10	12
1.00	Pátroha „	10	43
1.08	Kis-Várda „	11	38
0.92	Fenyes-Litke „	12	02
1.15	Tuzsér „	12	39
	érk.	1	19
1.69	Csap ind.	2	51
1.31	Szurthe „	3	33
1.51	Ungvár érk.	4	10

Csatlakozások saját vonalainkon:

A 11. számu vonat csatlakozik: Királyházán a 116, — Bátyun 211. és 212, — Csapon 311. és 312. és S.-a.-Ujhelyen a 411. és 414. számu vegyesvonatokkal. — A 12. sz. vonat csatlakozik: Csapon 311. és 312. — Bátyun 211. és 212. számu vonatokkal. — A 13. sz. vonat csatlakozik: Királyházán a 113, 114. — S.-a.-Ujhelyen 412. és 413. számu vonatokkal. — A 14. számu vonat csatlakozik: S.-a.-Ujhelyen a 411, 414. és Királyházán 113, 114 számu vonatokkal.

Budapesten, 1873. október havában.

A vezérigazgatóság.

A tavaszi épitkezési idényre

ajánlom az ispotály templom melletti faraktáromban egészséges tölgyből készült haszonfákat, u. m. minden épitkezési czélra fordithato különféle vastagságu négyszegfát, gömbölyfát, deszkát, lépcsőt, itató **vályut** és **szőlőkarót**, melyek nagy választékban találtatnak.

Tüzifát

is megrendelhetni vagy saját üzlethelyiségemben (Széchenyiutcza 1771. sz.) vagy pedig a pályaudvari farakodó helyen tartózkodó felügyelőmnél.

Berger Henrik.

128 8—12

Eladó ház.

Nagy mesterutcza elején az 1214-ik számu ház, szilárd tégla épülettel, cserép fedéllel, mely áll 5 szoba, egy nagy előszoba, konyha, kamara, pincze, és egy mühelynek való épületből, fatartóból és egy nagy sertésólból, kedvező feltételek mellett miden órán eladó. Értekezhetni felőle az ott lakó tulajdonossal.

178 3—3

Értesités.

Alulirt bátorkodik a nagyérdemü közönséggel tudatni, hogy nagyhatvanutcza elején **Bignió János** ur házánál **likör gyárt** alakitott, és az utczabeli boltot kivette, mely helyiségben a legjobb minőségü liköröket, rumokat, nem különben finom hegyaljai borokat a legjutányosabb árért fog szolgáltatni. Számos látogatásért esd

alázatos szolgájuk

Fridman Jakab.

181 3—3

Debreczen, 1874. nyom. a részv. társ. könyvnyomdájában.